

bica, Kanice, hudeki, Storzchowy, Stolniki, Wisówka, Zdzary, pow. Rawa, sad pok. Piotrkow, 143 mizek, 14 km, Rawa Mazowiecka. Mlyny, przedzalnia.

Wlasciciele ziemscy (proprietaires fonciers): Braulowski Romig, (Zagajno 213) - Chelmodski Joz. (Wierchzy 86) - Dzierzbicka Cec. (Bar. 152) - Iwicki Bol. (Czozowka 288) - Loskowski Wlad. (Zdary 229) - Orlowski Tad. (Mala Wies 409) - Zawadzki Jan Honr. (Stol. 532).

Herbaciarnie (debits de the): Przybysz F. (Z.). Kasy polyczel. oszczedn. (caisses d'empr. et d'epargne): xKasa Spoldzielcza (Z.).

Kolonjalna art. (epiciers): Adamczyk J. (R.) - Bigos P. (Bar.) - Gymarman A. (Sierz.) - xGrotek W. (Z.) - xKorycki A. (Gr.) - Owczarek M. (Sierz.) - xWisniewski E. (Z.).

Kowale (forgerons): Ostalski W. (K.) - Smlechowski Wl. (Sierz.) - Zawitkowski J. (Z.).

Krawcy (tailleurs): Mikolajczyk W. Mieczyslawski eakt. (laiteries): x, Spoln., Spoldz. (Sierz.).

Mlyny (moulins): Dzierzbicka G. (B.) - Kowalski I. (nar.) (K.) - Loskowski W. (Z.).

Nabial (crémiers): Ukrainczyk H. (St.).

Nierogactwa - handel (march. de porcs): Bigos J. (B.) - Owczarek M. (Sierz.).

Przedzialnie (filatures): Dalk T. (K.). Iteznicy (bouchers): Ciupa F. (B.). Stolarze (menuisiers): Koska A. Szczyg (cordonniers): Golen S. (G.) - Ozimek A. (Sierz.).

Wiatrak (moulin à vent): Biońkowski L. - Kolodziejczyk J. (Z.) - Lewandowski A. (G.) - Lewandowski J. (Sierz.) - Mutt A. (G.).

COSTYNIN.

Miasto pow., siedziba sadu pok. sad okr. Plock, 118 m n. poz. morza 7075 mieszk. linja kol. Kutno Plock & Starostwo, Komenda pow. p. p., Urzad skarbowy podatki i oplat, Kasa skarbowa, Państw. zarzad drogowy, Inspektorat szkolny, Magistrat, Wydzial powiatowy, 1 kat., 1 ow., 1 synag. 2 gimnazja, szkola zawodowa dokształcajaca. Powiatowa Kasa Chorych. Szpital zakazny sw. Rocha, szpital sw. Jozefa, przytulak dla starców, schronisko dla sierot, przychodnia dla chorych, ambulatorium weterynaryjne. 6 cechow rzemieślniczych, zwiazek ziemian, Okr. Two Rolnicze, zw. kolek rolniczych, zw. kupcow. Targi: we wtorek i piątek. Jar marki: we wtorek po 8-ym kazdego miesiacja. Cegielnia, mlyny, tartaki.

Chef-lieu de distr., siége de la just. de paix, trib. d'arr-t Plock, 118 m d'alt., 7075 habit. ligne de Kutno-Plock & Starostwo, Command-t de la police d'Etat, Bureau des impôts et contrib., Caisse du trésor, Direction de la voirie, Inspection de l'enseignement, Municipalité, Off. de distr. 4 cath., 1 prof., 1 synag. 2 gymnases, école profess. complémentaire. Hôpital épiscopal St-Roch, hôpital St. Joseph, asile de vieillards, orphelinat, Caisse des malades de district, dispensaire, ambulance vétérinaire. 6 corps de métiers, assoc. des propriét. fonciers, Soc. Agricole Région., union des cercles agricoles, assoc. des commerçants, Marchés: mardi et vendredi. Foires: mardi après le 8 de chaque mois. Briqueteries, moulins, scieries.

Starosta (Staroste): B. Grabowski. Burmistrz (Maire): Wl. Kozuchowski. Elektrownia miejska. Dyrektor (Usina electr. municipal. Directeur): Motyl Sz. Straż ogniowa ochotn. Komendant (Corps des pompiers volont. Commandant): Jan Marcinkowski.

Lekarze (médecins): Lawicki Joz. dr. - Wajdofski Abr. dr. (gin) - Wojciechowski Cz. dr. - Zaczarowski Stef. dr., Kutnowski. Holubicka M. dr.

Lekarze dentyści (médecins dentistes): Wrygielmann Joz., Kutnowska - Krajdenfeld Z. Kutnowska.

Lekarze weterynaryjni (médecins vétérinaires): Siońcowski St. Adolbkaet (avocats): Plichtowicz A. (Abr. sad.) - Przybylski F. (obr. sad.) - Swięcicki Miacz.

Notariusze (notaires): Gustowski J. Komornicy (huissiers): Maciejowski. Wlasciciele ziemscy (proprietaires fonciers): Fitzko Jul. i Stan. - Hlgarsberger Rom. (429).

Alkuszarki (sages-femmes): Orzechowska A. - Skrzyszowska J. Zabia. Apteczna skladz (drogueries): xKozłowska - Miller I., Rynek.

Apteki (pharmacies): xMajor J., Rynek. Banki (banques): xBank Ludowy, Spoldz. z o. o.

Bednarze (tonneliers): Bogdanowicz - xOzimski F., Olszowa.

Bielizna (lingerie): xBagno M., Rynek - Zylberberg M., Rynek. Kutmirak I., Rynek.

Blacharze (serblantiers): Kuczyński I., Stodolna.

Blawicy (tisseurs): xBagno I., Rynek - Blum J., Rynek - xBrostowski Sz. M., Rynek - xFeinziłber Sz., Rynek - Hodes Z.

Lomzor S., Floriańska - Pamorska - xPrintz Sz., Rynek - Rusak M., Rynek - Zychliński J., Rynek.

Engolman M., Rynek - Keller Ch., Rynek - xLego H. - Sonnenschein M., Rynek.

Budulce (bois de charpente): Patniński B. - Żurkowski H.

Bydło - an. lot (marchands de bestiaux): Kiłbasa J.

Cepalnio (briqueleurs): x, Gostynin, S. A., Cegielnia Parowa, Szosa Kutnowska - „Holonówek”, wl. Tauchert J.

Ciości (charpentiers): Adamczowski F., Rataje - Hajn F., Zychliński Trakt - Koprovecz F., Długa - Tomaszewski K., 3 Maja.

Cukiernie (confiseurs): xHodes J., Zamkowa - xKostrzewski S., Kutnowska - Pinczewski Sz. W., 3 Maja - Radzanos H., Kutnowska.

Czapnicy (fabr. de casquettes): Ickowski S., Kościelna.

Drukarnie (imprimeries): xKozuchowski Wl., Wesola.

Drzewo (bois): Bresler I., Długa - xHolcman F., Szosa Kutnowska. Brokman M., Rynek.

Ekspedycyjne biura (expéditeurs): Motyl Ch.

Elektrotechniczne artykuły (appareillage électrique): Brokman M., Rynek.

Elektrownie (usines d'électricité): Elektrownia Miejska.

Farby (couleurs): Goldman L., Rynek - xMotyl F., Plock.

Felczorzy (barbiers - chirurgiens): Akawiec M. - Gryka J. - Jakubowicz T. - Zochowski W.

Fotograficzne zakłady (photographies): Domb Jul., Rynek - Sadowski Piotr, 3 Maja.

Fryzjerzy (coiffeurs): Michalski B. Plock - Michalski J., Rynek - xPiechowicz J., Rynek - Zwierski J., Zamkowa.

Galanteria (merceries): Czolozynska H., Rynek - Dab Ch., 3 Maja - xGorszt S., Rynek - Hajman Z., Rynek - xPelcman Ch., Rynek - xSzpektor J., Rynek.

Bum. E., 3 Maja - Gwajbaum M., Rynek - Kohn A., Rynek - Kohn S., Kutnowska - Pomierna M., Kutnowska - Pomorska Z., Rynek.

Garbarnie (tanneries): Erdberg A., Długa.

Garncearze (potiers): Nowogórski J., Olszowa - Podlanski M., Aleja - Stolarski W., Olszowa.

Gorzelnio (distilleries): Lysakowscy K. i H.

Herbaciarnie (debits de thé): Rotenbach E., Kutnowska - Szalamacha L., Zychlińska.

Hotelo (hôtels): xBurak M., Rynek - xHotel Myśliwski, wl. Stasiłowski M. - xHotel Polski, wl. Rystoff A., Rynek.

Introligatorzy (relieurs): Ring Ch. Jantolajnte (restaurants): Bern B., Rynek - Lewandowski H. - Malkowski P., Rynek - Pałkowska S., Zamkowa - Rabinowicz G., Plock - Zajac Ch., Rynek - Zylberberg M., Rynek.

Kafte - fabryki (fabr. de carreaux): Marcinkowski J., Smolary. Kapeluszo damskie (modes): xDobrzyńska I., Kutnowska - Sołwińska A., Kutnowska - Szafraniska A., Kutnowska.

Kaszarnie (fabr. de grains): Krall M., Wesola - Sadowski S., Rynek.

Klaminatowalzy (cinzas): „Polonja”, wl. Dobaczowski F. Kolonjalna artykuły (epiciers): Albersstein Ch., Kutnowska - xBagno G., Tr. Bierzew. - xBagno M., Zamkowa - xBresler P., Kutnowska - x„Dobra Gospodyni”, wl. Michalowska M., Kowalska - Glanc M., 3 Maja - xMlichman A., Rynek - xKucharski M., Tr. Bierzew. - Lasman B., Plock - xLindeman J., Zamkowa - Motyl E., Olszowa - xMotyl L., Rynek - xMotyl M., Zamkowa - Piłczowski M., Rynek - xSzajer N., Plock - x„Wiejski Słup”, wl. Damas S., Plock - xZryl Sz., Zamkowa - Zychliński M., Rynek.

Kolodzieje (charrons): Chabaciński A., Tr. Bierzewicki - xZydzorski M., Plock.

Komlitaraka przedsiab. (entrepr. de ramonage): Sobolewski A.

Koste - handel (march. de chevaux): Nusynowicz Sz., Floriańska - Siedlecki F. - Zaklikowski N., Kościelna. Kuwent G., Aleja.

Kooperatywy (coopératives): x, Gostynin, Spoldzielnia z o. o. - xKółko Rolnicze - xSpoldzielnia Rolniczo-Handlowa z o. o.

Kooperatywy kredytowe (sociétés de crédit): x, Płomoc, Spoldz. Kredytowa z n. o.

Kosmetyczne artykuły (produits de beauté): Mendrygala W., Kutnowska.

Dab Ch., Rynek - Kaufman Z., Rynek - Pinczewski S., Rynek.

Koszykarze (panniers): Kirchner L., Kutnowska.

Kowale (forgerons): Gryning A., Floriańska - Lewandowski B., Plock - Rękawicki A., Tr. Bierzewicki - Szafran St., Kutnowska.

Krawcy (tailleurs): Bagno Ch., Kutnowska - Bagno Sz., Rynek - Bocian Ch., Kościelna - Bresler N., Plock - Chran Sz., Rynek - Dzieciol A., Kościelna - Gorszt S., Rynek - Ickowicz A., Kościelna - Jabłoński M., Zamkowa - Jarzyński L., Kutnowska - Jencz J., Kutnowska - Jazioro Sz., Rynek - Kahan I., Plock - Majowska I., Kutnowska - Markowicz A., Floriańska - Markowicz Sz., Kutnowska - Nusynowicz L., 3 Maja - Pozner Sz., Rynek - Rak Sz., Rynek - Strykowski G. - Szatan E., Kościelna - Szatan M., Zamkowa - Szatan Z., Kościelna - Telko B., Sz. Kutnowska - Tykuliński M., Olszowa - Wasserman Ch., Plock - Zaklikowska S., Kościelna - Zaklikowski L., Kościelna - Żołądź I., Kutnowska - Żołądź J., Plock.

Czorka C., Zamkowa - Dyszkiekiewicz Wl. i A. - Hajn J., Kutnowska - Motyl Sz., Olszowa.

Kategarie (librairies): xBem E., 3 Maja - xGoldman L., Rynek - xJoziorańska R., Kutnowska - xJudkowski A., Kutnowska. „Vita”, wl. Terwid A., Poprzeczna.

Kuchenne naczynia (articles de cuisine): Holcman Sz., Zamkowa - xLewi J., Plock.

Dab S. R., Rynek - Makowski H., Olszowa.

Kuśnierze (pelleliers): Szajer H., Kościelna - Tremski H., Zamkowa.

Malarze (peintres): Mac S., Poprzeczna - Motyl J., Kutnowska.

Maszyny (machines): Brokman M., Rynek.

Maszyny do szycia (machines à coudre): Dziegalski M., Rynek - xKujawski W., Kutnowska - Tremski R., Olszowa.

Mechaniczne warsztaty (mécaniciens): Pioniętek W., Bagništa - Rawski F., Długa.

Mieczyslawski zakłady (laiteries): xSpoldzielnia Mleczarska z o. o.

Mlyny (moulins): Lewandowski W. i Dobaczowski F. (mot), Aleja - x„Rolnik”, S. A., Zamkowa.

Murarze (maçons): Jasiński J., Kutnowska - Malarski S., 3 Maja - Sadzka L., 3 Maja - Willński J., Tr. Bierzewicki.

Nabial (crémiers): Belfor A., Kowalska - Daniłowski S., Kutnowska - Krajeor A., 3 Maja - Ring M., Stodolna - Tygler Ch., Poprzeczna.

Nasiona (graines): xJoziorańska R., Stodolna - „Nawozy i chemikalja” J. O. Ulrich, Warszawa -

xKozłowska-Müllerowa, Nasiona - nawozy - chemikalja J. O. Ulrich - Warszawa.

Nierogactwa - handel (march. de porcs): Trzjanowski S., Poprzeczna. Obawia (chapeaux): Danczyger M., Kutnowska - Glanc J., 3 Maja - xKleinhard D., Rynek.

Oceł - rozcielenie (embouteillage des vinaigres): Cwajbaum B., Rynek - Dobaczowski F.

Burak R., Tr. Bierzewicki. Olegary (huileries): Bagno G. - Rokaszewski J., Rynek.

Opal (combustibles): Brokman M., Rynek - Dobaczowski F., Plock - Kolankiewicz Z., 3 Maja - Kowalewski W. - x„Warszawski Syndykat Rolniczy”, S. A., Zamkowa.

Piekarze (boulangers): Alberszajn H., Rynek - Bresler Sz. - Jankowski M., Plock - Jaskiewicz W. - xLachowicz B., Floriańska - Markiewicz W., 3 Maja - Motyl M., Zamkowa - Warkowicz, Rynek.

Pielarwa (brasseries): xHabergrütz M., Długa - xUrbach J., Rynek.

Bielski J., Tr. Bierzewicki. Pielzo - hurt. (bière en gros): xBrowar Ciechanow, S. A. - Cwajbaum B., Rynek - Koller F., Rynek.

Pokszczy - pracownia (bonnetiers): Jaworska C., Plock - Osial M., Stodolna.

Porady prawnie (consultations juridiques): Moritz A. M., Plock.

Powozniacy (cochers): Glikuberg D., Stodolna.

Radziowzy (accessoires pour la T. S. F.): Brokman M., Rynek.

Restauracje (restaurants): xBukowski I., Rynek - Janka A., Rynek - Sadziak J., Tr. Zychliński - Stasiłowski M. - Wódkowski A., Zamkowa.

Rolnicze narzedzia (instruments agricoles): xZwiazek Rolników Polskich, Zamkowa. Rudziński I., Aleja.

Rowerzy (bicyclettes): Rystan W., Stodolna.

Różne towary (art. divers): xHurtownia Gostynińska, Sp. z o. o., Kutnowska - Zwejbbaum Ch., Rynek.

Rzekenty (bouchers): Arendt H., Wesola - xCeglowski T., Kutnowska - Czapiewski R., Rynek - Gronowski W., Floriańska - xMlichman O., Rynek - xKoskowski J., Kutnowska - xKostkiewicz, Poprzeczna - Kuncman Ch., Plock - Malkowski P., Rynek - Nowaki S., Zamkowa - Ozdowski J., Rynek - xSmialkowski W., Kutnowska - xSwierczyński J., Plock - Wojciechowski J., Plock.

Samochołowa komunikacja (transport automobiles): Motyl Ch. M. - Rystan W.

Stolarze i rymarze (selliers et bourreliers): Arzendzikowski A., Plock - Corondorf A. A., Rynek.

Skory (cuirs): Chazen Ch., Rynek - Danczyger Sz., Rynek - xGajzler A., Floriańska - Gajzler L., Plock - Witmajer W., Floriańska.

Skory surowe (peaux brutes): Szpaktor J., Tr. Bierzewicki.

Smolarnie (fabr. de potz): Jakubowicz M., Ziek.

Sprytualja (spiritueux): xDangiel J., Kutnowska - Lubart D., Rynek - Marcinkowski J., Aleja - xWejsman H., Rynek. Bresler S., Kutnowska.

Spozyczone artykuły (comestibles): xAlberszajn H., Rynek - Bagno Sz., Plock - Chrzczanowicz A., Tr. Zychliński - Czarka Sz., Plock - Danczyger Ch. Sz., Plock - Kohane F., Plock - Kohn Sz., Rynek - Kolankiewicz I., Kutnowska - xKutowski, Trz. Bierzew. - Lewandowski S., Kutnowska - Lewandowski W., Tr. Bierzew. - xLichtenstein F., Rynek - Michalowski S. - Motyl M., Rynek - xMotyl Sz., Floriańska - Russak J., Kościelna - Seroczyński A., Plock - xSzado M., Floriańska - Szolapowicz B., 3 Maja - Sztajman Ch., Plock - Szydłowski J., Wesola - Tychoński R., Zamkowa - Ungler F., Kutnowska - Wójcikowski J., Długa - Zajdeman W., Floriańska - Zander L., Poprzeczna - xZandman J., Tr. Bierzew. - Zgłorata R., Wesola.

Gligberg D., Rynek - Jankowski M., Plock - Król J., Lamkowa - Kucharski F., Kutnowska - Przychulski St.